

تاریخ و فرهنگ، سال چهل و هشتم، شماره پیاپی ۹۷،  
پاییز و زمستان ۱۳۹۵، ص ۸۶-۶۵

## ثغور اندلس و کارکردهای آنها\*

دکتر عبدالله همتی گلیان / دانشیار دانشگاه فردوسی مشهد<sup>۱</sup>

### چکیده

مسلمانان در سده‌های میانه با پیروزی تمدنی پویا نفوذ فراوانی بر سایر جوامع، به ویژه بر جامعه غرب مسیحی داشتند. این تأثیرات از طرق مختلف و نواحی گوناگون انجام گرفته که یکی از مهمترین آنها اندلس خاصه ثغور آن بوده است. در این ثغور روابط بین مسلمانان و پیروان مسیح چه به صورت اصطکاک و چه به شکل صلح آمیز بسیار گسترشده بود که نتیجه آن تأثیرات قابل توجهی بوده که طرفین در زمینه‌های نظامی، اجتماعی، فرهنگی و اقتصادی بر هم‌دیگر داشته‌اند. از آنجا که در دوره مورد بحث مسلمانان از جنبه‌های مختلف نسبت به غرب مسیحی برتری داشتند، نفوذ تمدن اسلامی از رهگذر ثغور اندلس بر جامعه مسیحی بسیار چشمگیرتر بوده است. این مقاله ضمن آن که به ثغر و واژه‌های مرتبط با آن پرداخته، در صدد برآمده به این پرسش پاسخ دهد که این ثغور به جز عملکرد دفاعی دارای چه کارکردهای دیگری بوده‌اند؟ فرضیه پرسش یاد شده چنین است که ثغور، افزون بر نقش دفاعی، کارکردهای دیگری همچون فرهنگی، سیاسی و اقتصادی نیز داشته‌اند که آنها به واسطه تماس‌های گسترشده‌ای بوده که در مناطق ثغور بین مسلمانان و پیروان مسیح رخ می‌داده است.

**کلید واژه‌ها:** ثغور، اندلس، مسلمانان، مسیحیان.

\*. تاریخ وصول: ۱۳۹۶/۰۴/۲۰؛ تاریخ تصویب نهایی: ۱۳۹۶/۰۳/۰۱

**مقدمه**

در گذشته مرز به صورت یک خط کم عرض معنا نداشت. حکومتها نیز در سده‌های میانه غالباً نظامی بودند، بدین معنا که برای حل مشکلات و مناقشات کمتر از روش‌های مسالمت‌آمیز همچون مذاکره و گفتگو استفاده می‌کردند.

برای آنها جنگ و درگیری فعالیت مسلط، ضروری و دائمی به شمار می‌رفت یا باید سرزمین جدیدی به تصرفشان در می‌آمد و یا در مقابل مهاجمان واقعی با احتمالی از خودشان دفاع می‌کردند. در اصل چون سازمانهای اجتماعی توسط حکومت‌ها بر اساس تشکیلات نظامی استوار شده بودند، سایر عملکردها به نوعی تابع کارکرد نظامی بود.<sup>۱</sup> در راستای فعالیتهای نظامی و در آخرین حد پیشروی قوای یک دولت، ناحیه وسیع و پهناوری که حدفاصل میان دو حکومت بود منطقه سرحدی خوانده می‌شده است. اگر جوامع اسلامی در قرون وسطی خاصه اندلس، که از هر سو مسیحیان آن را احاطه کرده بودند، به دقت بررسی شود این واقعیت حاصل می‌شود که در این جوامع حوزه‌های گوناگون اقتصادی، سیاسی، فرهنگی وغیره از همدیگر قابل تفکیک نبودند و تقریباً همه روابط و مناسبات اجتماعی در سطوح مختلف با اراده حاکمی که مجهز به ابزارهای نظامی و برخودار از قوه قهریه بود، انجام می‌گرفت. بنابراین در بیشتر این جوامع به ویژه مسلمانان اندلس که در برابر مهاجمان مسیحی همواره در صدد بودند از خودشان دفاع کنند، عملکرد نظامی اهمیت خاصی داشته است.

در پیوند با بحث ثغور باید یادآوری شود که خط مرزی که بسیار کم عرضتر و مشخص‌تر از منطقه سرحدی است به مفهوم نوین مرز اشاره دارد که سابقه آن به زمان معاهده صلح وستفالیا در سال ۱۶۴۸ میلادی و تشکیل حکومتها سرزمینی بر می‌گردد که مرز معنای امروزی خود را یافت و منطقه سرحدی نیز جای خود را به خط مرزی داد. مرز مفهوم محدود کردن به درون قلمرویی را می‌رساند و مشخص کردن خط جدایی میان دو کشور است، حال آنکه سرحد نگاه به بیرون داشته و منطقه برخورد بین دو قدرت محسوب می‌شده است. به عبارت دیگر سرحد را می‌توان به عنوان شاخص حدود بیرونی قدرت و نفوذ یک حکومت و یا نشانه لبه‌های فشار سیاسی یک قدرت در مقابل دیگری توصیف کرد. بدینسان ثغر در مفهوم اصطلاحیش بیش از آنکه با خط مرزی مرتبط باشد، به معنای منطقه سرحدی نزدیکتر است. منطقه سرحدی در طی زمان بر حسب مکان، مفاهیم گوناگونی القاء می‌کرده است. برای مثال در تاریخ

۱. با مطالعه تاریخ پی می‌بریم که در قدیم و سده‌های میانه سازمان‌های اداری و اجتماعی چندان پیچیده و متعدد نبودند، بخش عمده آن ها به سربازگیری، جمع آوری مالیات، مرزداری و حفظ ثغور محدود می‌شد که در این امور مدان شمشیر و نظامیان دارای نقش بیشتری بودند.

ایران باستان از حکومت‌های مرزبان نام برده شده، آنها با گرفتن باج از حکومت مرکزی به نگهبانی مرزهای امپراتوری می‌پرداختند. نمونه برجسته آن را می‌توان بین دو امپراتور ایران و روم یافت، چنانکه ساسایان دولت حیره را در بین النهرين و رومیان دولت غسان را در شامات به عنوان منطقه سرحدی خود با طرف مقابل تأسیس کردند. در دوره اسلامی از این مناطق سرحدی که عمدتاً به قلمرو مسیحیان منتهی می‌شد به ثغور تعبیر گردید.

راجع به ثغوراندلس تا کنون پژوهش جدی به زبان فارسی انجام نشده است. مدخل «ثغور و عواصم» در دایره المعارف بزرگ اسلامی نوشته صادق سجادی پیشتر حاوی مطالبی درمورد ثغور شرق جهان اسلام است. در زمینه ثغوراندلس در آن اطلاعات کلی آمده، که عمدتاً مربوط به فعالیت‌های سیاسی و نظامی است؛ بخشی از آن نیز به تقسیم این ثغور بین ملوک الطوایف و به رویارویی امراز مسلمان با همدیگر و به اقدامات حاکمان مسیحی در این نواحی اختصاص یافته است. همچنین حسین مونس در مقاله‌ای با عنوان «الثغر الاعلى الاندلسي في عصر المراقبين» پیشتر به در گیری هایی که در دوره مراقبان مسیحیان و مسلمانان در این مناطق با هم داشتند پرداخته است. آثاری هم به زبان لاتین در مورد ثغور نوشته شده است، به عنوان مثال در <sup>2</sup>EI مدخل «Thughur» مشتمل بر آگاهی‌هایی در این زمینه است که پیشتر آنها در دایره المعارف بزرگ اسلامی نیز آمده است. در این جستار به روش توصیفی-تحلیلی ضمن استفاده از این گونه آثار و نیز گردآوری اطلاعات به شیوه کتابخانه‌ای سعی شده که به فرایند شکل گیری ثغور اندلس و بروز تغییرات در آن‌ها پرداخته شود و نیز ابعاد مختلف این ثغور به ویژه جنبه‌های غیر نظامی آنها پیشتر مورد بررسی قرار گیرد.

### و اکاوی واژه‌های مرتبط با ثغر

از آنجا که واژه ثغر با کلماتی از قبیل مرز و سرحد پیوند مفهومی دارد، در اینجا بد نیست که ابتدا به واژه هایی که در آثار مسلمانان در مورد سرحد و مرز به کار رفته پرداخته شود. در این زمینه از واژه‌های متعددی استفاده می‌شده که اهم آنها بدین قرار است: ۱- تخم که به معنای حد و مرز بوده و جمع آن تخوم است که مقدسی آن را به همین مضمون به کار برده، از این واژه متأخرم به مفهوم مجاور و یا همسایه سرزمین دیگر به کار رفته است (قدسی، ۴۷۳). ۲- حد به معنای لبه شمشیر است که توسط جغرافی دانان مسلمان پیشتر به شکل جمع آن، یعنی حدود، برای اشاره به مناطق مرزی و سرحدی به کار رفته است (ابن حوقل، ۱۶۵/۱؛ حدودالعالم، ۱۰۱؛ ابن الفقيه، ۴۱۶). ۳- جانب و حاشیه به معنای کنار یا لبه چیزی

است که از آن برای اشاره به مرز نیز استفاده شده است (ابن حوقل، ۱۹۶/۱).<sup>۳</sup>-فرج که یکی از معانی آن شکاف یا گذرگاه کوهستانی است، این واژه در مورد سرحد مسلمانان با غیر آنها نیز به کار رفته است (ادریسی، ۱۷۷-۱۷۶/۱).<sup>۴</sup>-واژه آخر که حاکی از انتها یا پایان چیزهایی است که در داخل قرار داشته نیز یکی از کلماتی است که برای اشاره به مرز از آن استفاده شده است (ابن خردابه، ۱۲۱).

به نظر می‌رسد واژه‌های مزبور توسط مسلمانان عمدتاً در مورد مرزهایی به کار می‌رفت که با غیرمسلمانان تصادم کمتری داشته‌اند، اما برای اشاره به سرحداتی که کشمکشها و برخوردها بیشتر بوده، به ویژه آنها بیکاری که به سرزمینهای مسیحی متنه می‌شده از واژه «ثغر»، که به معنی دندان جلو نیز آمده، استفاده می‌شده است. برای نواحی مرزی اندلس و نیز شرق جهان اسلام که در آنها عمدتاً مسلمانان با مسیحیان روبه رو می‌شدند، این اصطلاح بیشتر به کار رفته، جمع آن «ثغور» است که به مناطق مستحکمی اطلاق می‌شده که بین قلمرو غیر مسلمانان و سرزمینهای اسلامی واقع بوده است. به عنوان مثال ابن حوقل می‌گوید در ثغر طرسوس رباط بنا شده بود تا آنجا برای غزا (رزمندگان) استوار و مستحکم باشد (ابن حوقل، ۱۸۴/۱). به نوشته یاقوت ثغر از واژه «ثغر» گرفته شده که به معنای شکاف یا شیار دیوار است، به هرجایی که به سرزمین دشمن نزدیک بوده نیز «ثغر» گفته می‌شد (یاقوت، ۸۱/۲). دمشقی نواحی مرزی را که همواره داوطلبان مسلمان در آنها جمع می‌شدند تا برای نبرد با روم (امپراتور بیزانس) آماده شوند، «ثغور نامیده» است. وی این «ثغور» را به دو بخش «ثغور شام» و «ثغور جزیره» تقسیم کرده که اولی طرسوس، مصیصه، مرعش و لذنه را در بر می‌گرفته و دومی ملطیه، شمشاط، حصن منصور و البيره بوده است (دمشقی، ۲۱۴). بدین ترتیب ثغر منطقه‌ای مرزی بوده که بلاد اسلام را از آنچه که مسلمانان دارالکفر می‌خوانند جدا می‌کرده است (زرین کوب، ۳۰۲). در این میان وات معتقد است بین نواحی که تحت حکومت مسلمانان قرار داشت و سرزمینهایی که در اختیار مسیحیان شمال بود، مناطقی وجود داشت که مسلمانان چندان سلطه‌ای بر آنها نداشتند و برزخی بین دولت اسلامی و مسیحیان به شمار می‌رفت. این نواحی سرحدات («ثغور») خوانده می‌شدند (Watt, p.34). این دیدگاه درست به نظر نمی‌رسد، زیرا چنان که خواهد آمد در نواحی «ثغور» از قبیل سرقطه و طلیطله مسلمانان نه تنها سلطه خویش را اعمال می‌کردند، بلکه با مسیحیان نیز تعاملهای گسترده‌ای داشتند.

### ثغور اندلس از شکل گیری تا تغییرات

مسلمانان هنگامی که با هدایت‌های طارق بن زیاد و موسی بن نصیر بخش اعظم شبه جزیره اییریا را فتح

کردند، همه این مناطق مفتوحه را ثغور نامیدند (ابن عذاری، ۱: ۴۳؛ مقری، ۲۳۴/۱). عمر بن عبدالعزیز، خلیفه اموی، نیز اندلس را ولایت ثغری می‌خواند (مونس، ۱۴۲۳ق، ۳۵۰). در جریان فتح اندلس قوای اسلامی موفق نشدند که تمام مناطق آن را به فرمان خویش درآورند. گرچه آنان از سمت شمال شرق شبه جزیره از جبال پیرنه عبور کردند و در ناربون و سایر شهرهای ایالت سپتمانیا، در جنوب شرقی فرانسه، با مسیحیان به جنگ پرداختند (ابن عذاری، ۲/۱۶؛ مقری، ۲۳۳/۱)؛ اما در شمال غربی اسپانیا توانستند بر ناحیه صعب العبور جلیقه دست یابند (ابن قوطیه، ۷-۸؛ مقری، ۲۳۳/۱). بدین سان در عصر والیان (۹۵-۱۳۸ق) منطقه مجاور جلیقه به صورت ثغر درآمد، ولی ثغر اقصای مسلمانان تا مدت‌ها ناربون در آن سوی کوه‌های پیرنه در مجاورت فرانک‌ها بود. در آغاز حکومت امویان در اندلس، که هنوز قدرتشان در این سرزمین ثبت نشده بود، فرانک‌ها با استفاده از این موقعیت به ناربون، پایگاه مسلمانان در آن سوی پیرنه، چندین بار حمله کردند که سرانجام موفق شدند در سال ۱۴۱ق/۷۵۹م بر آن استیلا یابند، در نتیجه مسلمانان ثغر اقصای خویش را از دست دادند و به این سوی پیرنه برگشتند (ابوالفداء، ۱۸۳؛ مؤنس، ۱۴۲۳ق، ۲۹۱).

فرانک‌ها پس از تسلط بر نواحی جنوبی قلمرو خویش، سلسه عملیات نظامی را به منظور نفوذ به داخل اسپانیا تدارک دیدند تا بدین وسیله بتوانند از سمت جنوب مرزهای مملکتشان را در برابر مسلمانان تقویت کنند. دیری نپایید که آنان توانستند در سال ۱۸۵ق/۱۰۱م بر اقصی شمال شرق اندلس تسلط یابند و شهر برشلونه (Barcelona) را پس از ۷ ماه محاصره از دست مسلمانان خارج کنند (مقری، ۱/۳۳۹). در پی آن نیروهای اسلامی برای نگهبانی از سرحدات شمال شرقی اندلس در سرقطه متمرکز شدند و بدین گونه این شهر به پایگاه اصلی ثغر اقصای مسلمانان تبدیل گردید (Watt, p.34). از آن پس فرانک‌ها در صدد برآمدند تا بین خود و نواحی مسلمان نشین در ثغر اقصی منطقه حائلی به وجود آورند که بدین منظور امارت مسیحی کاتالونیا (قطلونیه) را در شمال شرق اسپانیا پدید آوردند، امارتی که بعد‌ها ضمیمه حکومت مسیحی آراغون شد (عنان، ۱۳۶۶، ۱/۲۵۱-۲۵۲).

بدین ترتیب در عصر حکومت امویان در اندلس، ثغر اقصی به منطقه وادی رود ابرو به مرکزیت سرقطه محدود گردید که به منزله خط اول دفاعی مسلمانان در برابر مسیحیان محسوب می‌شد. علاوه بر این و به دنبال پیدایش ممالک مسیحی در شمال غربی اسپانیا در همین دوره، در ناحیه رود تاجه خط دوم دفاعی مسلمانان شکل گرفت که آن نسبت به اولی ثغر اوسط و ادنی خوانده شد (سامارای و دیگران، ۴۰۰). می‌توان گفت در اندلس از سه ناحیه سرحدی به نام‌های ثغور ادنی، اوسط و اقصی یاد شده که به ترتیب بین بخش‌های شمال غربی، مرکزی و شمال شرقی این سرزمین واقع بودند. گفته شده آنها در

مجاورت بخش هایی از قلمرو حکومت های مسیحی قشتاله، لئون و آراغون قرار داشتند (Constable,p.15؛ ابن خطیب، ۲۰۵). به نظر می رسد در ابتدای حکومت امویان اندلس در این ثغور جمعیت کمتری ساکن بودند، چون که این مناطق بین مسلمانانی که در آن ها مستقر شده و مسیحیان آنجا، که در برابر تسلیم شدن به قوای اسلامی مقاومت می کردند، تقسیم شده بود. به طور معمول به سپاهیان اسلام دستور داده می شد بر هر ناحیه ای که مسلط می شوند، موقعیت خویش را مستحکم سازند تا یک مانع دفاعی در برابر حملات احتمالی نیروهای مسیحی ایجاد شود. بدین سان مسلمانان در طول بخش های مهم این نواحی استحکامات و دژهای استواری ساختند. در دوره اولیه و به ویژه در عصر والیان، مأموریت مسلمانان در این مناطق عمدتاً نظامی بود چون که از همین جاها بود که بر ضد مسیحیان عملیات نظامی تدارک دیده می شد. با گذشت زمان به این نواحی، که در آنها خطوط دفاعی مستحکمی ایجاد شده بود، جمعیت های بسیاری از مسلمانان ساکن شدند و شهرها روستا های این مناطق توسعه یافتند و به صورت واحد های بزرگ ناحیه ای درآمدند که برای اداره آنها از مرکز حکومت (قرطبه) فرماندارانی فرستاده می شد. بدین ترتیب نواحی ثغور دارای ویژگی هایی شدند که با مناطق جنوب اندلس قابل مقایسه بود، تنها تفاوت عمدۀ آن بود که در ثغور همواره ویژگی نظامی غلبه داشت (Al-Thughur).

چنان که گفته شد در دوره حکومت امویان اندلس بود که ثغور سه گانه اقصی، اوسط و ادنی پدید آمدند. این که پیدایش این تقسیمات سه بخشی از چه زمانی بوده، به طور دقیق مشخص نیست، اما بدون شک این تقسیمات در سده ۳ق/۹م وجود داشته است. خطوط دفاعی مسلمانان در ثغراًدنی از حدود شهر مارده (Merida) بود و به سمت غرب از طریق شهر بطلیوس (Badajoz) تا ساحل اقیانوس امتداد می یافت. طلیطله (Toledo) مرکز اداری آن بود و با دژهایی استوار در وسط این ناحیه بر روی تپه مرتفعی قرار داشت که سه طرف آن را رود تاجه (Tagus) احاطه کرده بود. نظر به اهمیت دفاعی این منطقه مسلمانان آن را ثغراًدنی نامیدند. ثغر اوسط کم و بیش از جایی که ثغر اقصی پایان می یافتد شروع می شد و شهرهایی مانند مجریط (Madrid)، سلامانکا (Salamanca)، قلعه خلیفه (Kalatkhalifa) را در بر می گرفت و به محلوده ثغراًدنی متصل می شد. ناحیه ای که در شمالی ترین منطقه قلمرو امویان اندلس واقع بود، ثغراًعلی خوانده می شد و چون از قرطبه، مرکز امویان، بسیار دور بود، به آن ثغر اقصی نیز گفته می شد. مسلمانان برای اشاره به این منطقه گاه نام های ثغر اکبر و ثغر اعظم نیز به کار می بردند. این مشتمل بر شهرهای سرقسطه (Saragoza)، وشقه (Huesca)، لارده (Lerida)، تطیله (Tudela) و قلعه ایوب (Calatayud) بوده است (ابن خطیب، ۱۷۱-۱۷۰؛ ابن سعید مغربی، ۴۵۹/۲؛ Toledo in EI<sup>2</sup>).

گفته شده شهرهای استوار دیگری همانند روطه (Rueda)، دورقه (Daroca)، طرسونه (Tarozona) و طوکونه (Tarragona) نیز بخشی از منطقه ثغر اعلیٰ بوده اند (مؤنس، ۱۹۴۹، ۱۲۱).

ثغر اقصی به لحاظ مساحت وسیع ترین ناحیه ثغور اندلس بود. آن در بین چندین دولت مسیحی قرار داشت؛ در شرق آن مسیحیان قطلونیه (کاتالونیا) بودند، در شمال غربی اش حکومت ناوار و در جنوب و غرب آن نیز دولت قشتاله شکل گرفته بودند. والیان این ثغر برای که خودشان بتوانند سیاست را نسبت به همسایه‌های مسیحی تنظیم کنند زودتر از بقیه ثغور رابطه شان را با مرکز قرطبه قطع کردند و دم از استقلال زدند، چنانکه در سال ۳۷۹/۹۸۹ م خاندان عرب بنی تجیب بر آن تسلط یافتند (عنان، ۱۳۸۰، ۲۵۵-۲۵۶). باید گفت ثغور اندلس همانند ثغور جاهای دیگر نواحی مشخص و معینی نبودند که حدودشان تغییرناپذیر باشد. هر کدام از آنها یک منطقه و واحد اداری بودند که همواره عمدتاً در معرض قبض و بسط قرار داشتند، آن هم از طریق اقدامات نظامی که توسط مسلمانان یا مسیحیان انجام می‌شد تا ناحیه‌ای را در بخش شمالی اندلس تصاحب کنند، یا آنچه را که در دست داشتند حفظ نمایند.

برخی از جغرافیدانان مسلمان بدون توجه به حدود تقریبی ثغور، شبه جزیره ایریا را به وسیله کوهی، به نام جبل الشارات، که تصور می‌شده آن در وسط بوده و از غرب این سرزمین تا شرق آن امتداد داشته تقسیم کرده اند، از جمله ادریسی بر اساس همین کوه قلمرو مسیحیان قشتاله را از مناطق اندلس اسلامی جدا کرده است (ادریسی، ۵۳۶/۲). حال آن که بخش میانی شبه جزیره را جلگه‌ای مرفوع و فلات مانند فرا گرفته که به آن مزتا (Meseta) گویند. بخش شمالی این فلات را کوههای کانتابریا و بخش جنوبی آن را جبل الشارات تشکیل می‌دهد (Hillgarth, vol.1,p.3).

ثغر اعلیٰ چون در شمالی‌ترین ناحیه قلمرو اسلامی واقع بوده، با مناطق مسیحی برخورد، تماس و مناسبات بیشتری داشته و برای مسلمانان دارای اهمیت خاصی بوده، از این رو در آثار آنان تقریباً هر جا به طورکلی سخن از بلاد ثغر یا ثغور اندلس به میان آمده، برای اشاره به ثغر اعلیٰ بوده که در آنها اطلاعات راجع به آن نیز بیشتر ارائه شده است. چون که در اندلس اسلامی ثغور ادنی و اوست غالب‌در تصرف قبائل بربر بود و در ثغرعالی عنصر عرب تسلط داشت، احتمال می‌رود در آثار تاریخی مسلمانان سده‌های میانه که نوعی عرب محوری غلبه داشته، از این رو در مورد ثغرعالی آگاهی‌های بیشتری آمده است. در هر حال باید گفت ویژگی استراتژیکی که محدوده این ثغرداشته، حواشی که در آنجا رخ می‌داده بیشتر جلب توجه می‌کرده، همین ویژگی سبب شده بود که برای حاکمیت امویان در اندلس ثغرعالی هم منبع قدرت و هم به نوعی منبع ضعف باشد. عامل قدرت به شمار می‌رفته چون که استحکامات دفاعی آن حکومت مرکزی را

قادر می‌کرده تا نواحی دیگر را بدون بروز مشکلات عمله اداره کند. عامل ضعف از آن رو به شمار می‌رفته چون که از قرطبه بسیار دور بوده، والیانی که به آنجا فرستاده می‌شدند عمدتاً فرمان‌های حکومت مرکزی را نادیده می‌گرفتند و با جاه طلبی‌های خویش به اعمال قدرت می‌پرداختند. گاه نیز در صدد برミ آمدند که به طور مستقل فرمانروایی کنند. با تجزیه حکومت امویان و ظهور ملوک الطوایف، ثغراًصی از سایر نواحی اندلس دربرابر دست اندازی‌های مسیحیان پایدارتر عمل کرد. این بیشتر از آنجا ناشی می‌شد که حاکمان مسلمان این ناحیه چنان که ذکر شد غالباً رفتار استقلال طلبانه داشتند و بدین سان از مدت‌ها قبل موقعیت خویش را مستحکم کرده بودند (Al-Thughur in EI<sup>2</sup>).

چنان که اشاره شد ثغور وضعیت ثابتی نداشتند. باگذشت زمان اوضاع و احوال اندلس که دچار تغییر می‌شد، بر ثغور نیز تأثیر می‌نهاد. در زمان عبدالرحمٰن سوم (حـ. ۳۵۰-۹۶۱ق) که اقدامات نظامی ضد مسیحیان موقفيت آمیز بود، تقریباً فقط از دو ثغر اندلس، یعنی ثغور اقصی و ادنی، یاد می‌شود. این حاکی از آن بودکه ثغراًصی دچار تغییر شده بود به طوری که ثغر اوسط را نیز شامل می‌شد. این ثغر که همچون خاکریز و سدی در برابر پادشاهی های مسیحی قشتاله و لیون عمل می‌کرد، نظارت بر آن از شهر مرکزیش که طلیطله بود اکنون به شهر مدینه سالم (Medinaceli) انتقال یافته بود، این شهر که در کنار ثغراًصی قرار داشت به دستور عبدالرحمٰن سوم به پایگاه مستحکمی برای صوانف (لشکرکشی‌های تابستانی) تبدیل شد. بدین ترتیب ثغراًصی ناحیه وسیعی را شامل می‌شد، چون که اکنون ثغر اوسط را نیز در بر می‌گرفت. گفتنی است که حاکمان اموی اندلس برای دفاع از ثغور و تقویت آنها هر سال لشکرکشیهایی را به سوی شمال شبه جزیره ایریا تدارک می‌دیدند که صوانف و شواطئ خوانده می‌شدند (عبدالحليم، ۱۲۷/۱). در واقع مسلمانان به وسیله این لشکرکشی‌ها می‌خواستند مانع تجاوزات مسیحیان بر ثغور و مناطق مجاور شوند و به تأمین امنیت در این نواحی نیز کمک کنند.

تا پایان سده ۴ق/۱۰م هیچ تغییر عمده‌ای در نواحی سه گانه ثغری رخ نداد، فقط ثغر اوسط در محدوده ثغر ادنی قرار گرفت؛ ولی با تجزیه حکومت اموی اندلس طولی نکشید که این ثغور دستخوش تحول شدند. از جمله هنگامی که خاندان بربنی ذوالنون در سال ۴۲۷ق/۱۰۳۶م بر ثغر اوسط تسلط یافتند، این ناحیه را با ثغر ادنی به صورت قلمرو واحدی درآوردند تا بتوانند از خاندان عرب بنی هود، که ثغراًصی را تحت سلطه داشتند، پیشی بگیرند. این دو برس تصاحب دژها و مناطق بین ثغور اعلی و اوسط، از قلعه ایوب تا وادی الحجارة با هم دیگر رقابت و منازعه داشتند که گاه بر ضد یکدیگر با حاکمان مسیحی اسپانیا نیز متحد می‌شدند (ابن کردبوس، ۷۸-۸۳).

همچنین زمانی که مسیحیان اسپانیا به پیشرفت های قابل

توجهی دست یافتند، تغییرات در ثغور فراینده شد. این پیشرفت‌ها از هنگامی پدید آمد که آلفونس ششم، حاکم لیون و قشتاله، در سال ۴۷۸ق/۱۰۸۵ م طلیطله را تصرف کرد (Tulaytula in EI<sup>2</sup>). سپس تا حدود نیمه سده ۶ق/۱۲م پیروان مسیح بر سرقسطه، مرکز شغراقصی، نیز تسلط یافتند. بدین سان مسلمانان کنترل مناطق غربی از طلیطله تا سرقسطه را از دست دادند. چون پس از شکست موحدان در جنگ عقاب (۶۳۶ق/۱۲۱۲م) تقریباً سیستم دفاعی مسلمانان از بین رفته بود، مسیحیان در سال ۶۳۳ق/۱۲۴۶م قرطبه و در ۶۴۶ق/۱۲۴۸م اشبيلیه (Seville) را تصرف کردند. ازان پس همه شبه جزیره ایریا به جز غرناطه و Watt,A history of اطراف آن به دست پیروان مسیح افتاد و ناحیه غرناطه به صورت ثغر درآمد (Islamic Spain,p.111).

در مورد ثغور اندلس برخی اصطلاحات دیگر به کار رفته که یکی ثغر شرقی است، چنان که ابوالفداء لارده و تطیله از شهرهای ثغر شرقی خوانده است (ابوفداء، ۱۸۱). و دیگری ثغر جوفی، که از این به خصوص برای اشاره به ناحیه شمال غربی اندلس استفاده می‌شده و در متون سده ۷ق/۱۳م آمده است (ابن البار، ۲۹۶ و ۸۱/۲). کاربرد این واژه‌ها حاکی از آن است که مسلمانان عقب نشینی کرده و محدوده مرزهایشان کاهش یافته بود. دو اصطلاح مزبور به ترتیب جایگزین شغراقصی و ثغرادنی شده بودند (AI-<sup>2</sup>). بدینیست که گفته شود هرگاه در متون مربوط به اندلس به طور کلی سخن از ثغر یا بلاد الثغر به میان آمده، مراد ثغر اقصی است. ثغور اندلس به جز کارکرد عمده‌اش که مربوط به امور نظامی و دفاعی بود، عملکردهای دیگری از قبیل فرهنگی، سیاسی و اقتصادی نیز داشتند. البته این کارکردها همانند زنجیره‌ای به هم مرتبط بودند و بر یکدیگر اثر می‌گذاشتند، بنابراین تفکیک آنها از همیگر مشکل است و صرف‌بای ارائه بهتر به صورت جداگانه برسی می‌شوند.

### عملکرد دفاعی ثغر

اصلی‌ترین نقش ثغر کارکرد دفاعی آن بوده که به واسطه آن در برابر تهدیدها، هجوم‌ها و نفوذ‌های بیرونی به موقع واکنش نشان داده می‌شده و در ایجاد پدافند و تأمین امنیت جایگاه برجسته‌ای داشته است. نظر به اهمیت نظامی و دفاعی ثغور بوده که گاه از این نواحی با تعبیر کور مجده یا کور عسکریه یاد شده است (ابن البار، ۱۴۵/۱). گروه‌های مسلمان عمدتاً داوطلبانه برای زندگی به ثغور اندلس می‌آمدند و بیشتر جمعیت این نواحی نیز از آنان تشکیل می‌شد، چون که طالبان جهاد برای دفاع از مرزهای اسلامی از همه جا به این نواحی جلب می‌شدند. برخی از علمای اندلس احادیثی را در فضیلت ساکن شدن در ثغور

اندلس وضع می‌کردند و آنها را به پیامبر اکرم نسبت می‌دادند (ضبی، ۱۳-۱۴، ۴۶۵). در واقع آنان بدین وسیله در صدد بودند که مسلمانان را ترغیب نمایند تا همواره برای دفاع به این ثغور بروند. با این حال در ثغور اندلس مستعرب‌ها نیز حضور داشتند، به ویژه آن که در ثغراقصی اینان با مسلمانان در اقدامات دفاعی و نیز در غزوات ضد امیرنشین‌های مسیحی هم‌جوار همکاری می‌کردند (Catlos,p.29). یهودیان نیز در این ثغور زندگی می‌کردند خاصه آن که تعدادشان در طرکونه چشمگیر بود و در امور دفاعی نیز نقش داشتند (ادریسی، ۷۳۴/۲).

با توجه به اهمیت دفاعی ثغور چشم انداز و ساختار این مناطق به صورت حصن با قریه بوده که این مورد به واسطه تحقیقات باستان‌شناسی در اوخر قرن بیستم روشن شده است. این پژوهش‌ها نشان می‌دهد که ساختار نواحی ثغور شامل دژ و قلعه‌های به هم پیوسته‌ای بوده که حصون (مفرش حصن) خوانده می‌شدند. در میان آنها استحکامات دیگری نیز قرار داشتند که به آنها قری (مفرد آن قریه) گفته می‌شد، در وسط اینها جایگاه مستحکم‌تری قرار داشت که محل سکونت فرماندار نظامی یا همان قائد بود (Catlos,p.57). در ثغور اندلس حصون از قبیل حصن مارتله و حصن روشه مکان‌های استواری بودند که در آنها مسلمانان به ویژه صالحان و زهاد بیشتر اوقاتشان به ترویج دین و تمرین کردن جهاد و مبارزه اختصاص می‌دادند. حصون‌ها توسط مردم اداره می‌شدند و در آنها افراد برای انجام بهتر وظایف دینی و از جمله جهاد تربیت می‌شدند. شهرهای ثغور از حصارهای بسیار استواری برخوردار بودند. برای مثال وشقه در ثغراقصی دارای حصارهای مستحکمی بود که از سنگ ساخته شده بودند (حمیری، ۳۴۰، ۹۳، ۶۱۲).

مسلمانان نواحی ثغور از وظایف دینی خویش، که یکی از آنها جهاد دفاعی بود، آگاهی داشتند و علمای اندلس نیز همواره آن را یادآوری می‌کردند و تأکید داشتند که زندگی کردن در این مناطق اجر زیادی دارد. بدین سان آنان اهتمام می‌ورزیدند برای دفاع از قلمرو اسلامی از سایر نواحی اندلس مسلمانان بیشتری را به سوی ثغور جذب کنند. علمای بسیاری برای ترغیب بیشتر مسلمانان به دفاع ترجیح می‌دادند که خودشان نیز در مناطق ثغري ساکن شوند. ابن بشکوال از فقهاء و فاریان بسیاری یاد می‌کند که اهل قرطبه بودند، ولی در نواحی ثغور اقامت داشتند، برخی از آنها به منظور تقویت فرهنگ اسلامی در ثغور، تماس‌های بسیاری با مراکز دینی و فرهنگی شرق جهان اسلام داشتند (ابن بشکوال، ۱/۲۹۰، ۴۷۶/۲، ۲۹۱-۳۳، ۴۰، ۲۰۹، ۴۸۰ و ۴۷۶/۱). وی می‌افزاید در ثغور فاریان، فقهاء و زاهدان زیادی پرورش یافته بودند که اینان نیز با قلمرو شرق اسلامی ارتباط داشتند (همو، ۱/۹۳، ۱۵۶، ۵۱۴/۲، ۵۷۴، ۶۵۰). در واقع اینان دریافت‌هه بودند که اگر با مراکز بزرگ فرهنگی شرق جهان اسلام پیوند داشته باشند

نواحی ثغور در زمینه های اسلامی فعال می ماند و منزوی نمی شود و بدین سان می تواند در برابر جریان های مسیحی مقاوم تر باشد. به نظر می آید که مسلمانان به منظور مقابله با این جریان ها و تبلیغ فرهنگ دینی در مناطق ثغور مساجد بسیاری بنا کرده بودند، چنانکه حمیری گزارش می دهد در وشفه بیش از شصت مسجد وجود داشته است (حمیری، ۶۱۲). وجود این تعداد مساجد نیز بیانگر آن است که در این نواحی علمای بسیاری درجهت تقویت اندیشه اسلامی فعال بودند. اینان در برابر جنگ های نرمی که از سوی پیروان مسیح دامن زده می شد به دفاع از میراث اسلامی می پرداختند. به همت آنان ثغر اقصی و به ویژه مرکز آن، سرقسطه بزرگترین شهر در نواحی ثغور بود، که در تاریخ فرهنگ اسلامی از جایگاه والایی برخوردار شد. این شهر علماء، ادباء و فلاسفه زیادی پرورش داد که از جمله آنها می توان به ادیب معروف آن زمان ابوالحسن علی بن خیر التطیلی و نیز به زاہد نامدار ابوبکر محمدبن الولید الفهري و همچنین به فقیه یوسف بن جعفر الباجی، که نزد مقتدرین هود (حاکم سرقسطه) دارای عزت و احترام بود، اشاره نمود (ابن سعید مغربی، ۴۰۵/۱، ۴۲۴، ۴۵۰/۲)، در این میان از مشهورترین آنها، ابوبکر محمد بن صالح، معروف به ابن باجه نیز باید یاد کرد (ابن الکربلائی، ۱۵۰؛ مؤنس، ۱۹۶۳، ۲۸۵).

مردم ثغور در شرکت کردن به امور اجتماعی خاصه امرداداعی به عنوان یک وظیفه دینی اهتمام ویرهای داشتند، چنان که عموم اهالی لارده در ساختن پناهگاه ها و برج های استوار فعالانه مشارکت می کردند (حمیری، ۵۰۷). علماء نیز همواره از مردم مناطق ثغور می خواستند که همبستگی خویش را حفظ کنند تا پیوسته بتوانند سد مستحکم دفاعی در برابر مهاجمان مسیحی تشکیل دهند (ابن سعید مغربی، ۴۳۶/۲-۴۳۸ و ۴۵۹-۴۶۰). در این ایام که مسلمانان احسان مسئولیت می کردند تا تقریباً در همه مسائل اجتماعی مداخله کنند، در جامعه غرب مسیحی وضع به گونه دیگری بود. در امور اجتماعی نوعی تقسیم بندی وجود داشت: وظیفه عده ای عمدتاً پرداختن به موارد دفاعی و نظامی بود، وظیفه عمله برخی دیگر عبادت کردن بود، کسانی هم به کارهای مختلف مشغول بودند تا مخارج زندگی خود و دو طبقه دیگر را تأمین کنند (بلوخ، ۲۶۳/۲-۲۶۴).

اهمیت نظامی و دفاعی ثغور در اندلس تقریباً از نیمه سده ۱۱ ق/م به سرعت کاهش یافت. آن هم به سبب آن بود که در این زمان امراض طوایف مسلمان به سیاست خطرناکی روی آوردند، بدین سان که بر ضد یکدیگر با دشمنان مسیحی خویش وارد معامله می شدند و از جمله با دادن باج حمایت آنها را می خریدند. از این ایام بود که عملکرد پیوند دهنده ثغور نمود خاصی پیدا کرد. به ویژه از آن پس ثغر اعلی همانند کانالی عمل می کرد که از طریق آن آثار مکتوب مسلمانان و کالاهای آنان به جامعه مسیحیان شمال و غرب

لاتین منتقل می شد.

### کارکرد فرهنگی ثغور

از همان سده نخست تسلط مسلمانان در شبه جزیره ایریا، پیوند گسترده ای بین آنان و مردم بومی برقرار شد. مسلمانان به هنگام فتح نواحی دیگر در ابتدا از سکونت در داخل شهرها اجتناب می کردند، اما برای اعمال نظارت در اطراف آن ها اردوگاه تشکیل می دادند. مانند بصره و کوفه در عراق، فسطاط در مصر، قیروان در شمال افریقا که ازین رهگذر به وجود آمدند. با این حال مسلمانان فاتح در اسپانیا به شیوه دیگری عمل کردند، آنان از همان آغاز در شهرها و آبادی های آنجا ساکن شدند و در سطح وسیعی با مردم بومی آن رابطه برقرار نمودند. به سبب این مناسبات در غربالی فرهنگ های مختلف به تدریج با هم ترکیب شدند به طوری که جامعه آنجا به صورت چند زبانه درآمد، از جمله زبان های عربی، بربی، عبری، لاتین و لهجه های بومی رومانس در آن رواج یافت (Catlos,p.68). در این میان تبادل لغوی نیز بین مسلمانان ثغورو مسیحیان شمال رخ می داده است. علاوه براین که به واسطه ثغور اصطلاحات عربی در قلمرو قشتاله، لیون و نواوار رواج داشته، گاه مسلمانان مناطق ثغور نیز به زبان رومانس، که ترکیبی از زبان های لاتینی و ایریایی بوده، صحبت می کردند. از جمله این زبان در قصرهای امیران مسلمان استفاده می شده است (ابن عذاری، ۲۲۷/۲). به نظر می رسد مسلمانان اندلس توجه به موضوعات فرهنگی ثغور را برای تقویت امنیت همه جانبه این نواحی ضروری تلقی می کردند. در همین راستا بود که ثغور اندلس موطن شماری از علمای اسلامی شده بود، این که گفته شده بسیاری از طالبان علم برای شنیدن حدیث به ثغور می رفتند، نشان دهنده آن است که علمای دینی در این نواحی کم نبودند (سبجادی، «ثغور و عواصم»).

در ثغور اندلس فقط به تهدیدها و راهکار های مقابله با آنها پرداخته نمی شد، بلکه به فرصت ها و زمینه های همگرایی نیز توجه می شد. در واقع ثغور اندلس سازنده چارچوب فضایی بودند که گروه های درون و یا نزدیک آن با هم آمیخته و به لحاظ ظاهری تقریباً همانند می شدند، به طوری که می توان گفت از بسیاری جهات هویت مشترک پیدا می کردند. به عنوان مثال زبان عربی برای همسایگان مسیحی جاذبه خاصی داشت، به کاربردن آن نوعی فرهیختگی و برتری فرهنگی محسوب می شد. پطرس اول، حاکم آراغون، ترجیح می داد که نامه ها را به عربی با عنوان بتربن شانجه<sup>۱</sup> امضاء کند. گایانگوس به نقل از مقری می نویسد زبان مسلمانان و مسیحیان مناطق ثغور عربی بود (Gayangos,vol.1,p.142). مدارک موجود

۱. نام او نزد مسیحیان Peter Sancho (پطرس بن سانجو) بود.

حاکی از آن است که نفوذ زبان عربی در این نواحی چنان قوی بوده که حتی پس از آن که بخش عمده ای از نخبگان اسلامی از ثغور خاصه شغراقصی به جنوب اسپانیا مهاجرت کرده بودند باز هم این زبان در آنجا رواج داشت. در آرشیو کلیساهاي سرقسطه، تطیله و وشقه استنادی وجود دارد که نشان می دهد از سده ۱۱ تا ۱۳ میلادی زبان عربی مورد استفاده مسیحیان بوده است (Catlos.p.35).

رابطه با دیگران بخشی از نیازهای انسان است، چون که بدون آن خصایص بنیادی و ظرفیت های آدمی به ویژه در حوزه فرهنگ رشد نخواهد کرد. موقعیت ثغور تسهیل کننده رابطه مزبور بود، البته این روابط کاربردی همچون تیغ دولبه را داشت که می توانسته هم ضلالت آور و هم تعالی بخش باشد، ولی برای مسیحیان ارتقای فرهنگی اهمیت خاصی داشت. از این رو صومعه های منطقه پیرنه پیوسته برآن بودند تابا شعر اعلی رابطه داشته باشند (the Legacy of Islam,p.485). نمونه بر جسته در این منطقه اشتیاق ژربرت به کسب و اخذ دانش عربی بود، چیزی که از طریق پیوند با شعر اسلامی حاصل شد. این راهب بنديکتی فرانسوی، که در سال ۹۹۹ م به مقام پاپی نیز رسید و به پاپ سیلوستر دوم موسوم شد، ابتدا به یادگیری زبان عربی پرداخت سپس مطالعه آثار نجومی و ریاضی مسلمانان را آغاز کرد، کتابی نیز در مورد اسطلاب نوشت که گفته شده آن نخستین اثر در این موضوع به لاتین بوده است (Menoca,p.177).

همچنین وی براساس نوشته های عربی درباره هندسه اقلیدس تحقیق نمود (عیقیقی، ۱۲۰/۱). آن طرف در سرقسطه اسلامی، که به منزله مرکز شعر اعلی بود، فقیهی به نام ابوالوحید باجی به وسیله مکاتبه با یک راهب فرانسوی وارد مباحثه ای شد و در آن سعی کردتا این راهب را متقاعد نماید تا از وادرکردن مسلمانان به تغییر کیش خودداری کند (Catlos,p.80).

مسیحیان شمال اسپانیا ابتدا به واسطه ثغور بود که با میراث فرهنگی مسلمانان و از جمله کتابخانه های آنها آشنا شدند. به ویژه هنگامی که آنان در سال ۴۷۸ق/۱۰۸۵م ثغر طلیطله را تصرف کردند، به بخشی از ثروت فرهنگی مسلمانان دست یافتند. در این شهر خاصه در زمان حکومت بنی ذی النون در زمینه علمی گونه ای از همگرایی بین علمای مسلمان، مستعرب و یهودی این شهر پدید آمد که باعث شد تا طلیطله در حدود نیمه دوم سده ۱۱ق/۵۰م در شبه جزیره ایبریا به لحاظ علمی و فرهنگی از همه شهرهای اندلس بر جسته ترشود. همین بر جستگی بود که این شهر پس از بازپس گیری توسط مسیحیان، به عنوان پایتخت دولت قشتاله انتخاب گردید و مهم تر از آن به کانون فعالیت های فرهنگی و به خصوص به مرکز ترجمه آثار اسلامی به زبان لاتینی نیز تبدیل شد (Menoca,p.194؛ نعنعی، ۲۳۶).

در شعر اقصی شهرهایی همانند وشقه در دامنه جنوبی کوههای پیرنه واقع بودند که شاعران پرووانسی

(جنوب فرانسه) با این منطقه همواره ارتباط داشتند. آنان به عنوان شاعران دوره گرد به نقاط مختلف ثغر اقصی سفر می کردند و با تقلید از شعرای مسلمان این نواحی، باعث پیدایش اشعار تروبادور (برگرفته از طرب عربی) شدند. گفته شده به واسطه این اشعار بود که ردیف و قافیه به اروپا انتقال داده شد (Menoca,p.125). یکی از راه هایی که در ثغور سبب نوعی همگرایی فرهنگی می شد، این بود که بسیاری از مسیحیان تمایل داشتند تا در موسیقی، جشن ها، خوردنی ها و پوشیدنی ها از مسلمانان تقلید کنند، چون که مشاهده می کردند آنان در این زمینه ها از پیروان مسیح پیشروفتند. از طریق سرقسطه و ثغر اعلی بود که لباس و پوشش اسلامی به خانه های اشراف مسیحی شمال اندلس راه یافت (لوی پروونسال، ۸۲-۸۱).

### کارکرد سیاسی ثغور

موقعیت ثغور و ساکنان این مناطق به عنوان مدافعان ابواب الاسلام ایجاب می کرد که فرمانروایان در جلب خشنودی اهل ثغور کوشنا باشند. آنان ناگزیر بودند به لحاظ سیاسی در جامعه ثغری مدلی از حیات سیاسی را دنبال کنند که در آن اجماع عمومی نقش مهمی ایفاء نماید، به ویژه برای آن که اقتدار سیاسی چنین رسمی پیدا کند به نقش مردم اهمیت بیشتری دهدند. به عنوان مثال ابن عذاری به این نقش اشاره کرده و نوشه اهالی ثغور چون از عملکرد احمد بن سلیمان (از بنی هود) رضایت نداشتند او را برکنار کردند و ریاست امور را به برادرش یوسف واگذار نمودند (بن عذاری، ۳/۲۲۳).

به نظر می رسد شرایط ثغور به گونه ای بوده که ساکنان آن اغلب ناگزیر می شدند نسبت به مسیحیان همچوار خویش الگوهای رفتاری متفاوتی را در پیش بگیرند. در واقع اتخاذ چنین شیوه ای بیش از آن که برآمده از اراده آنها باشد، ناشی از طبیعت ثغور بوده است. از این رو با همسایه های مسیحی به همان نسبتی که گرایش داشتند تا رقابت کنند، مایل هم بودند که با آنها همکاری نمایند. یکی از زمینه های همکاری نیز به سبب رقابت ها و درگیری هایی بوده که در ثغور به وقوع می پیوسته، که بخشی از حاصل این کشمکش ها گرفتن اسیر از سوی هر دو جناح مسلمان و مسیحی بوده است. درین میان هر کدام از طرفین در صدد بر می آمدند که اسیران خود را آزاد کنند، این عمل عمده از طریق همکاری و گفتگوهای سیاسی که بین طرفین صورت می گرفت انجام می شد (Catlos,p.80).

کسانی که در ثغور به فعالیت های سیاسی و نظامی اشتغال داشتند اگر از خود لیاقت و شجاعتمنشان می دادند، از سوی حکومت مرکزی به مناصب عالی منصوب می شدند. همچنین اگر افرادی در مرکز به

دلایلی از قدرت کناره‌گیری می‌کردند برای ایجاد تحرکات سیاسی به ثغور می‌رفتند (ابن بسام، ۴۳/۱-۴۴). افزون براین مناطق ثغری به مثابه تبعید گاه کسانی به شمار می‌رفت که مورد بعض سیاسی حاکمان مرکزی قرار گرفته بودند، چنان که عبدالرحمن اول غلام مشهور خود بدر را به ثغور تبعید کرد (سجادی، «ثغور و عواصم»). از این رو حکام محلی نواحی ثغور در برخی از ناآرامی‌های بزرگ ضد مرکز نقش مهمی داشتند، به عنوان مثال علاء بن مغيث در سال ۱۴۶ق در این نواحی علیه عبدالرحمن اول شورش بزرگی را تدارک دید (ابن عذاری، ۵۲/۲).

در نیمه نخست سده ۱۱ میلادی (حدود ۱۰۳۱م) که حکومت امویان در اندلس چهار تجزیه شد در قلمرو آنان حکومت‌های کوچکی سر برآوردن، چنین وضعیتی باعث شد که همبستگی اسلامی به ویژه در ثغور فرصتی فراهم آورد تا امتیازاتی را به دست آورند. در این زمان امرای مسلمان ثغور نمی‌توانستند هم در برابر فرمانروایان مسیحی و هم در مقابل رقبای هم کیش خود، از مرزهای شان دفاع کنند، لذا تعدادی از آن‌ها ترجیح می‌دادند که برای ایجاد امنیت در سرحدات شان در صدد همگرایی‌های سیاسی و نظامی با امرای مسیحی برآیند، از جمله برآن شدند تا باج ماهیانه یا سالانه به آنها پردازنند، چنانکه امیرنشین مسلمان سرقسطه برای حفظ ثغور خویش به چندین حکمران مسیحی باج می‌داد (Constable,pp.8-9). با این حال، این سیاست نه تنها امنیت پایدار را در ثغور به دنبال نداشت، بلکه به تدریج باعث شد تا مسیحیان به این نواحی و قلمرو اسلامی پیشروی کنند تا جایی که کمک گرفتن از مرابطان شمال افریقا نیز منجر به متوقف ساختن این پیشروی نشد.

هنگامی که مرابطان بر بخش‌هایی از جنوب و مرکز اندلس مسلط شدند، محدودیت‌هایی را برای مستعرب‌ها ایجاد کردند به طوری که اغلب آن‌ها در صدد برآمدند به نواحی ثغور و شمال اسپانیا مهاجرت کنند. این پدیده علاوه براین که تأثیر قابل توجهی در انتشار همگرایی به ویژه اشاعه اشکال فرهنگی برگرفته از اسلام، در میان مسیحیان شمال داشت، سبب شد تا جنبش بازپس گیری ثغور و قلمرو اسلامی نیز توسعه یابد. در نیمه دوم سده ۱۱ میلادی گذشته از مستعرب‌ها، گروه‌هایی از فرانک‌ها با عنوانین مصلحان دینی، راهبان و نظامیان به شمال اندلس آمدند تا این جنبش را تقویت کنند. چنین تحرکاتی وضعیت را به نفع پیروان مسیح چنان تغییر داد که به تدریج ثغور و مناطق اسلامی به دست آنان افتاد (Payne,vol.1,pp.47-48).

طلیطله در ثغر ادنی در دوره اسلامی یکی از شهرهایی بود که بیشترین ناآرامی‌ها ضد حکومت مرکزی قرطبه از آنجا سازماندهی می‌شد. در این ناآرامی‌ها عمدتاً مسلمانان نیز با مستعرب‌های این شهر

هماهنگ می گردیدند. در دوره ملوك الطوائف امرای ثغور برای مقابله با هم، گاه با حاكمان مسيحي وارد ائتلاف سياسي می شدند؛ چنان که مأمون ذى النون، حاكم ثغر طليطله با فرناندوی اول، فرمانروای قشتاله، دست به اتحاد سياسي زد تا بتواند بر سليمان بن هود، امير ثغر سرقسطه، فائق آيد. چندی بعد بنی هود با ارسال هدايا و اموال برای حاكم قشتاله، او را متقاعد کردند که طليطله را مورد حمله قرار دهد (حميري، ۳۹۴؛ مقري، ۳۵۲/۴).

مسلمانان ثغور اندلس هم داراي هويت شرقی و هم اندلسی بودند. آنها به واسطه مسافرت دانشجويان، معلمان و فقهاء به شرق اسلامي، و نيز از طريق پيوند با شبکه های فاميلی، که در سراسر مدیترانه و شرق آن پراکنده بودند، و همچنین به وسیله تجارت همواره سعی می کردند که هويت اسلامی و شرقی خود را تقویت کنند. با اين حال اينان پيوند ها و تماس های گسترده ای نيز با جامعه مسيحي داشتند (العبادي، حاشيه اثر ابن الكربلائي، ص ۸۶). ثغری ها همچنان که عمدتاً خودشان را در عدم اطاعت از قدرت مرکزي اندلس نشان می دادند، در همان حال آنان خودشان را در تعارض با همسایگان مسيحي شمال نيز می ديدند که شايد موقعیت خاص ثغری در برخوداري از چنین ویژگی های تأثير نبوده است.

### عملکرد اقتصادي ثغور

انسان ها برای ادامه حيات به امنیت نیاز دارند که آن واقعیتی ثابت و تغییرناپذیر است و در ناحیه ثغری نيز بيشتر احساس می شود. باين حال تأمین اين نیاز يك موضوع متغير است که می شود آن را به روش های گوناگون برآورده ساخت. ساكنان ثغور خاصه اهالي ثغر اعلى علاوه بر اعمال شيوه های دفاعي، غالباً اهتمام می ورزیدند تا با روش های ديگر نيز امنیت را برقرار نمایند. شايد يکی از مهم ترین اين روش ها، ايجاد رابطه با همسایگان مسيحي بوده است. از اين رو اين مناطق بيشتر اوقات کانون مناسبات غيررسمی مسلمانان و مسيحيان در زمينه های مختلف اقتصادي، فرهنگي و غيري بود. از جمله در ثغر اعلى در شرایط صلح پيوند ميان اين دو جامعه برقرار بود. به سبب اين رابطه پيروان مسيح در مورد واحد اوزان و اندازه گيري ها از همان هايی که در ثغر رواج داشت اقتباس می کردند. همچنین در موافقت نامه هايی که بين ناوار مسيحي و سرقسطه اسلامي منعقد می گردید تأکيد می شد که بدون ايجاد هیچ مانعی برای امور تجاری همواره راه ها بين طرفين باز باشند. برخی قرائين حاکمی از آنند که در سده های ۱۱و ۱۰/۱۱و ۱۰/۱۱م ظروف سفالی مسلمانان در مناطق مسيحي به فروش می رسیده و اين گونه کالاهای از طريق ثغر اعلى به

درون جامعه مسیحی اروپا منتقل می شده است. حتی رویارویی های سیاسی و نظامی نیز مانع تجارت بین این دو گروه نمی شده و تولیدات پیشه وران و صنعتگران مسلمان به دست مشتریان مسیحی می رسیده است (Catlos,p.79).

در ناحیه ثغر تعامل اقتصادی بین مسلمانان و مسیحیان فقط به شکل تجارت و مبادله کالا نبوده، بلکه تبادل تکنولوژی نیز میان این دو انجام می شده است. در گذشته بیشتر نیازهای اقتصادی جامعه از طریق کشاورزی برطرف می شد، مسلمانان اندلس به منظور توسعه کشاورزی و بهره برداری بهینه از اراضی فسون آبیاری شرق جهان اسلام را در این سرزمین گسترش دادند به طوری که در سرتاسر ثغور از این فنون استفاده می شد. پیروان مسیح به واسطه تماس ها و روابطی که با این نواحی داشتند، روش های ساختن پل ها، حفر چاه ها و قنات های آب را نزد مسلمانان فرا می گرفتند و آن هارا در قلمرو خویش درمورد آبیاری اراضی کشاورزی به کار می برندند (سامارایی و دیگران، ۱۴۹). گرچه ساکنان ثغور سعی می کردند که در برابر مسیحیان ویژگی های دفاعی داشته باشند، اما به این نکته هم پی برده بودند که برای باقی ماندن و رشد کردن در مواقعی لازم است که با آنان رابطه و همکاری نیز داشته باشند.

وجود راه های موصلاتی می تواند به رونق اقتصادی هر ناحیه ای کمک کند. حوزه رود ابرو و ثغر اقصی بین دو راه تجاری جنوب و شمال قرار داشت، که اولی به دریای مدیترانه منتهی می شد و دومی به سمت قلمرو مسیحیان امتداد می یافت. از این مسیر بود که اندلس اسلامی به تجارت با اروپای مسیحی می پرداخت، از جمله مازاد مصرف خود را که عمدتاً مواد خام، مصنوعات دستی و محصولات کشاورزی بودند، به آن دیار صادر می کرد (Catlos,p.65).

از دیگر موارد قابل ذکر راجع به ثغور اندلس آن است که ساختار اداری این نواحی متفاوت از استان های غیرمرزی بود. در اندلس هر ناحیه غیرمرزی کوره خوانده می شد، به حاکم آن نیز عامل گفته می شد که وظیفه عمدۀ اش این بود که از گسترش مخالفت ها با حکومت مرکزی جلوگیری کند و مانع از آن شود که ناراضیان علیه مرکز دست به شورش بزنند (Imamuddin,pp.51-52). حال آن که در مورد هر منطقه از ثغور واژه عمل به کار می رفت و در آن یک حاکم نظامی فرمان می راند که صاحب الثغر یا قائد خوانده می شد، چنان که این بسام از قواد الثغر یاد کرده که به فرمان های حکومت مرکزی وقع چندانی نمی نهادند (ابن بسام، ۱۱۰/۱).

### تصرف ثغور اندلس توسط مسیحیان

در پی فروپاشی و تجزیه خلافت اموی اندلس در نیمه نخست سده ۵ق/۱۱م، که تا آن زمان یکی از

قدرتمندترین واحدهای سیاسی در اروپای غربی بود، تحولات مهمی در سیاست مسیحیان شمال ایجاد شد که به سبب آن جنبش بی سابقه‌ای در میان آنان به منظور بازپس گیری نواحی اندلس با دخالت‌های غرب مسیحی پدید آمد و در پی کمک‌های خارجی هر روز بر قدرت و اعتبار نیروی‌های سیاسی و نظامی آنان افزوده شد، به طوری که حملات منظم مسلمانان بر ضد مسیحیان به سر آمد و از آن پس نوبت تهاجمات پیروان مسیح فراسید و آنان در امور ثغور و به طورکلی در شبه جزیره ایبریا نقش تعیین‌کننده‌ای بر عهده گرفتند. ابن الکردووس، نویسنده مسلمان تونسی، که در سده ۱۲ق/۷۶ می زیسته به کمک‌های خارجی که در سده ۱۱ق/۷۵ م به مسیحیان اسپانیا می‌شد اشاره کرده و می‌نویسد: سپاه عظیمی از فرانک‌ها (فرانسوی‌ها) داخل ثغور اندلس شدند و در نواحی مختلف اقدام به غارت شهرها و به اسارت درآوردن مسلمانان کردند (ابن الکردووس، ۷۱).

باتوجه به این که مسلمانان اندلس در این ایام دچار نابسامانی شده و غارت شهرهای آباد آنان به بهانه جنگ مقدس برای غرب مسیحی سود فراوانی به دنبال داشت، پاپ‌ها نیز به طور مستقیم در آن دخالت می‌کردند (Watt,p.78). از جمله پاپ الکساندر دوم (Alexander II) در سال ۴۵۵ق/۱۰۶۳م فتواداد کسانی که در اسپانیا در راه صلیب بجنگند، گناهانشان بخشووده خواهد شد (Mastnak,p.40). در پی فتوای این پاپ پیروان مسیح از سراسرا و پای غربی در لشکرکشی بضد مسلمانان اندلس شرکت کردند و بر دژهای آنان در ناحیه ثغر اعلیٰ خسارات فراوانی وارد نمودند. همچنین در سال ۴۶۵ق/۱۰۷۳م پاپ گریگوری هفتم (Gregory VII) شاهزادگان مسیحی را به اتحاد علیه اندلس اسلامی فراخواند، او برای تشویق شوالیه‌ها به نبرد با مسلمانان خطاب به آنان گفت: در صورت شرکت در جنگ می‌توانند اراضی را که از دست آنان خارج می‌کنند به خود اختصاص دهند تا از عایدات آنها بهره مند شوند (رانسیمان، ۱۲۰/۱).

بدین ترتیب دیری نپایید که مسیحیان اسپانیا به فرماندهی آلفونس ششم، حاکم قشتاله، موفق شدند در محرم سال ۴۷۸ق/۱۰۸۵م. طلیطله، مرکز ثغر ادنی، را تصرف کنند (ابن بسام، ۱۲۹-۱۲۸؛ ابن الکردووس، Dozy, p.692؛ ۸۹-۸۴). تسلط مسیحیان بر ثغر ادنی، به معنای درهم شکستن سنگر مرکزی مسلمانان بود و برای آنان فاجعه بزرگی محسوب می‌شد، چون که تقریباً همه شهرها، مزارع و باغ‌های واقع در امتداد رودتابه که در سمت جنوب تا کوه‌های قربه گسترده بود را از دست دادند؛ از این رو پس از آن یکی از اهداف مهم نظامی مسلمانان تا مدت‌ها دست یابی مجدد بر این ثغر بود که حتی با وجود استمداد از هم کیشان خویش در شمال افریقا (مرابطان و موحدان) این هدف تحقق نیافت.

پس از سلطنت مسیحیان بر ثغر ادنی و حوزه رود تاجه، تا مدت‌ها اهتمام می‌ورزیدند که بر ثغر اقصی و شهرها و آبادی‌های ناحیه رود ابرو نیز سیطره یابند، سرانجام موفق شدند تا نیمه نخست سده ۶ق/۱۲م این ناحیه را تصرف کنند. به استثنای شهر وشقه که در سال ۹۶م با خشونت به دست پیروان مسیح افتاد، برسایر نواحی ثغر اعلی آنان عمدتاً با تهدید و گفتگو استیلا یافتد. به عنوان مثال سرقسطه، شهر مرکزی این ثغر که به لحاظ آبادانی به عروس دره رود ابرو معروف بود، در سال ۱۲۵ق/۱۱۸م به وسیله مسیحیان تصرف شد. در واقع این شهر تا مدتی طولانی حدود ۹ ماه در محاصره بود، چون جمعیت مسلمان آن نسبت به مساعدت‌های مرباطان بی اعتماد شده بودند، پس از تحمل رنج‌ها و مصیبت‌های فراوان ناگزیر شدند از طریق گفتگو و با شرایطی شهر را تسلیم مسیحیان کنند. از جمله شرایط این بود که به مسلمانان اجازه دهنند که در ازای پرداخت مالیات سرانه (جزیه) در آنجا زندگی کنند. آنهایی که می‌خواهند در شهر را ترک کنند در امنیت کامل باشند تا به مناطق اسلامی برسند. مسیحیان در داخل شهر زندگی کنند و مسلمانان در خارج از دیوارهای آن اقامت نمایند. هر اسیر مسیحی در شهر به هم کیشانش برگردانده شود و اسیرهای مسلمان نیز مسترد شوند و ... (ابن الکربلوس، ۱۱۱۹-۱۱۱۸؛ حمیری، ۳۱۷). پس از اشغال ثغور اندلس توسط مسیحیان بخش اعظم مسلمانان این نواحی به غربناطه، آخرین پایگاه مسلمانان در اندلس، مهاجرت کردند و در آنجا به ثغرون معروف شدند (Gayangos, vol.1, p.315).

### نتیجه‌گیری

ضرورت دفاع از سرحدات اسلامی، مسلمانان را از مناطق مختلف به ثغور اندلس می‌کشاند. اقوام گوناگون از عرب، برابر وغیره که در طی زمان به ثغور جلب شده بودند، با خود علاوه بر آن که آداب و سنت گروه‌ها و سرزمین‌های خود را به همراه آورده بودند، کینه‌های دیرینه‌ای که با هم داشتند را نیز به این نواحی منتقل کرده بودند. چیزی که مسیحیان همواره سعی داشتند از آن به نفع خویش بهره برداری کنند. همچنین ثغور اندلس که بخش عمده‌ای از مرز بین جهان اسلام و قلمرو مسیحیت غربی محسوب می‌شد به منزله گذرگاهی نیز بود که در آنجا علاوه بر مجاهدان و سربازان، علماء، دیپلمات‌ها، بازرگانان، پناهندگان سیاسی، اسیران و نیز پیروان ادیان مختلف به نوعی حضور داشتند. از این‌رو، ثغور اندلس گاه عملکرد جداکننده و گاهی نیز دارای کارکرد پیوند دهنده ای بوده‌اند، با این حال به نظر می‌رسد که بیشتر اوقات هر دو عملکرد را به صورت هم زمان داشته‌اند، که از این همگذر تعامل‌های گسترده‌ای بین دو جامعه انجام می‌گرفته است.

### كتابشناسي

- ابن البار، ابى عبدالله محمدبن عبدالله، الحلة السيراء، تحقيق حسين مؤنس، دارالمعارف، قاهره، ١٩٨٥ م.
- ابن بسام، ابى الحسن على، الذخیره فى محاسن اهل الجزیره، لجنه التأليف والترجمه والنشر، قاهره، ١٣٦٤ق/١٩٤٥م.
- ابن بشکوال، ابوالقاسم، كتاب الصله، تصحیح عزت العطار الحسیني، قاهره، ١٣٧٤ق/١٩٥٥م.
- ابن خرداذبه، ابوالقاسم عبیدالله بن عبدالله، المسالک والممالک، بریل، لیدن، ١٨٨٩م.
- ابن خطیب، ابوعبدالله محمد، تاریخ اسپانیا الاسلامیة او كتاب اعمال الاعلام، تحقيق لوی پروونسال، دارالمکشوف، بیروت، ١٩٥٦م.
- ابن حوقل، ابوالقاسم، صورة الارض، بریل، لیدن، ١٩٣٨م.
- ابن سعیدمغربي، على بن موسى، المغرب في حل المغارب، تحقيق شوقي ضيف، دارالمعارف، قاهره، ١٩٥٣م.
- ابن الفقيه، ابى عبدالله احمدبن محمد، البلدان، تحقيق يوسف الهادی، عالم الكتاب، بیروت، ١٤٣٠ق/٢٠٠٩م.
- ابن قوطیه، ابوبکر محمد بن عمر قرطی، تاریخ افتتاح الاندلس، تحقيق عبدالله انس، دارالنشر للجامعيین، بیروت، بیتا.
- ابن عذاری مراکشی، البيان المغرب في اخبار الاندلس و المغرب، تحقيق ج.س. کولان و لوی پروونسال، دارالثقافه، بیروت، ١٩٨٣م.
- ابن الكربدیوس، تاریخ الاندلس، تحقيق احمد مختار العبادی، معهد الدراسات الاسلامیة، مادرید، ١٩٧١م.
- ابوالقداء، عمادالدین اسماعیل بن محمد، تقویم البلدان، پاریس، ١٨٤٠م.
- ادریسی، ابى عبدالله محمد، نزهة المشتاق في اختراق الآفاق، عالم الكتاب، بیروت، ١٤٠٩ق/١٩٨٩م.
- بلوخ، مارک، جامعه فنودالی، ترجمه بهزاد باشی، انتشارات آگاه، تهران، ١٣٦٣.
- پروونسال، لوی، حضارة العرب في الاندلس، ترجمه ذوقان فرقوقط، دارمکتبة الحياة، بیروت، بیتا.
- حدود العالم من المشرق الى المغرب، به کوشش منوچهرستوده، دانشگاه تهران، تهران، ١٣٤٠.
- حمریری، محمد بن عبد المنعم، الروض المغطار في خبر الأقطار، تحقيق احسان عباس، مکتبة لبنان، بیروت، ١٩٨٤م.
- رانسیمان، استیون، تاریخ جنگ های صلیبی، ترجمه منوچهرکاشف، انتشارات علمی و فرهنگی، تهران، ١٣٨١.
- زرین کوب، عبدالحسین، پیرگنجه در جستجوی ناکجا آباد، انتشارات سخن، تهران، ١٣٧٤.
- سجادی، صادق، «ثغور و عواصم»، دائرة المعارف بزرگ اسلامی، زیرنظر کاظم موسوی بجنوردی، تهران، ١٣٨٨.
- دمشقی، شمس الدین محمد، نخبة الدهر في عجائب البر والبحر، لاپیزیگ، ١٩٢٣م.
- السامرایی، د. خلیل ابراهیم و دیگران، تاریخ العرب و حضارتهم في الاندلس، دارالكتب العربية، بنغازی، ٢٠٠٤م.

- ضبی، احمد بن یحیی، بغية الملتمس في تاريخ رجال اهل الاندلس، مطبع روحش، مادرید، ۱۸۸۴م.
- العبادی، احمد مختار، تاريخ المغرب والأندلس، دارالنهضة العربية، بیروت، بی تا.
- عبدالحليم، رجب محمد، العلاقات بين الاندلس الإسلامية و إسبانيا النصرانية في عصر بن امية و ملوك الطوائف، دارالكتاب المصري، قاهره، بی تا.
- عقیقی، نجیب، المستشرقون، دارالمعارف، قاهره، ۱۹۶۴م.
- عنان، محمد عبدالله، تاريخ دولت اسلامی در اندلس، ترجمه عبدالمحمد آیتی، انتشارات کیهان، تهران، ۱۳۶۶.
- ، دول الطوائف منذ قيامها حتى الفتح المراطی، مطبعه لجنة التأليف والترجمة والنشر، قاهره، ۱۹۶۰ق/۱۳۸۰م.
- مقری، شهاب الدين احمد بن محمد، نفح الطیب من غصن الاندلس الرطبی، تحقيق احسان عباس، دارصادر، بیروت، ۱۹۹۷م.
- مقدسی، ابی عبدالله محمدين احمد، احسن التقاسیم فی معرفة الاقالیم، بریل، لیدن، ۱۹۰۹م.
- مؤنس، حسین، رحلة الاندلس، قاهره، ۱۹۶۳م.
- ، فجر الاندلس، العصروالحدیث، بیروت، ۱۴۲۳ق/۲۰۰۲م.
- ، «الشغر الاعلى الاندلسي في عصر المراطين»، مجلة كلية الآداب جامعة فؤاد الأول، مجلد ۱۱، جزء دوم، دسامبر ۱۹۴۹م.
- نعمی، عبدالمجيد، الاسلام في طليطلة، دارالنهضة العربية، بیروت، بی تا.
- یاقوت حموی، شهاب الدين ابو عبدالله، معجم البلدان، دارصادر، بیروت، بی تا.
- Catlos, Brian A., the victors and the vanquished Christians and muslims of Catalonia and Aragon 1050-1300, Cambridge University, 2004.
- Constable, Olivia Remie, Trade and Traders in Muslim Spain, Cambridge University, n.d. .
- Dozy, Reinhart, Spanish Islam, tr. F.G. Stokes. London, 1988.
- Encyclopaedia of Islam, New Edition, Leiden, 1956-2000.
- Hillgarth, J.N. ,the Spanish Kingdoms 1250-1516 ,Oxford University, 1976.
- Gayangos, Pascual, the History of the Mohammedan Dynasties in Spain, London, 2002.
- Imamuddin, S.M. ,Muslim Spain 711-1492, Leiden, Brill, 1951.
- the Legacy of Islam,ed. By Joseph Schacht with C.E. Bosworth, Oxford,1974.
- Mastnak, Tomaz, Crusading Peace Christendom the Muslim World and Western Political Order, University of California, 2002.

- Moneca,Maria Rosa,the Ornament of the World: How Muslems,Jews and Christians created a culture of tolerance in Medieval Spain,New York,2002.
- Payne, Stanley G., A history of Spain and Portugal,the university of Wisconsin, 1973.
- Watt, W.M. , Muslim-Christian Encounters, London and New York, 1991 .
- ,A History of Islamic Spain, Edinburgh University,1965.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرستال جامع علوم انسانی